



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

mardi

29-07-2003

Matin

dinsdag

29-07-2003

Morgen

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders en Spirit</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de M. Jo Vandeurzen à la ministre de la
Fonction publique, de l'Intégration sociale et de la
Politique des grandes villes sur "les centres
d'asile 'Zon en zee' et 'Hengelhoef'" (n° 10)

Orateurs: **Jo Vandeurzen, Marie Arena**,
ministre de la Fonction publique, de
l'Intégration sociale et de la Politique des
grandes villes

Question de Mme Maggie De Block au ministre
des Affaires sociales et de la Santé publique sur
"les conséquences de l'utilisation du médicament
Rilatine" (n° 6)

Orateurs: **Maggie De Block, Rudy Demotte**,
ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique

Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des
Affaires sociales et de la Santé publique sur "les
aides-soignants" (n° 8)

Orateurs: **Jo Vandeurzen, Rudy Demotte**,
ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique

Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des
Affaires sociales et de la Santé publique sur "la
consommation de drogues" (n° 9)

Orateurs: **Jo Vandeurzen, Rudy Demotte**,
ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique

Question de M. Paul Tant au ministre des Affaires
sociales et de la Santé publique sur "l'annulation
par le Cour d'arbitrage de la loi du 9 juillet 2001
confirmant les dispositions relatives aux
cotisations obligatoires de l'arrêté royal du
15 octobre 2000 relatif aux cotisations et
contributions volontaires dues par le secteur de
l'alimentation animale au Fonds pour
l'indemnisation d'entreprises agricoles touchées
par la crise de la dioxine" (n° 14)

Orateurs: **Paul Tant, Rudy Demotte**, ministre
des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de M. Jean-Marc Delizée au ministre
des Affaires sociales et de la Santé publique sur
"le caractère prohibitif du coût du droit de contrôle
provisoire pour une petite société artisanale qui
débuté son activité" (n° 22)

Orateurs: **Jean-Marc Delizée, Rudy
Demotte**, ministre des Affaires sociales et de
la Santé publique

Question de M. Koen Bultinck au ministre des
Affaires sociales et de la Santé publique sur "la
responsabilité médicale" (n° 35)

Orateurs: **Koen Bultinck, Rudy Demotte**,

INHOUD

Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de
minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke
Integratie en Grootstedenbeleid over "de
asielcentra 'Zon en zee' en 'Hengelhoef'" (nr. 10)

Sprekers: **Jo Vandeurzen, Marie Arena**,
minister van Ambtenarenzaken,
Maatschappelijke Integratie en
Grootstedenbeleid

Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de
minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
over "de gevolgen van het geneesmiddel Rilatine"
(nr. 6)

Sprekers: **Maggie De Block, Rudy Demotte**,
minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid

Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de
minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
over "de zorgkundigen" (nr. 8)

Sprekers: **Jo Vandeurzen, Rudy Demotte**,
minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid

Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de
minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
over "druggebruik" (nr. 9)

Sprekers: **Jo Vandeurzen, Rudy Demotte**,
minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid

Vraag van de heer Paul Tant aan de minister van
Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de
vernietiging door het Arbitragehof van de wet van
9 juli 2001 tot bekrachtiging van de bepalingen
betreffende de verplichte bijdragen van het
koninklijk besluit van 15 oktober 2000 betreffende
de verplichte en de vrijwillige bijdragen
verschuldigd door de veevoedersector aan het
Fonds voor de schadeloosstelling van
landbouwbedrijven getroffen door de
dioxinecrisis" (nr. 14)

Sprekers: **Paul Tant, Rudy Demotte**, minister
van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van de heer Jean-Marc Delizée aan de
minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
over "het bedrag van het voorlopige controlerecht
dat voor een beginnend ambachtelijk bedrijfje
onbetaalbaar is" (nr. 22)

Sprekers: **Jean-Marc Delizée, Rudy
Demotte**, minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid

Vraag van de heer Koen Bultinck aan de minister
van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de
medische aansprakelijkheid" (nr. 35)

Sprekers: **Koen Bultinck, Rudy Demotte**,

ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique

minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid

COMMISSION DE LA SANTE
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIETE

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

du

van

MARDI 29 JUILLET 2003

DINSDAG 29 JULI 2003

Matin

Morgen

La séance est ouverte à 10.53 heures par M. Yvan Mayeur, président.
De vergadering wordt geopend om 10.53 uur door de heer Yvan Mayeur, voorzitter.

01 **Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie en Grootstedenbeleid over "de asielcentra 'Zon en zee' en 'Hengelhoef'" (nr. 10)**

01 **Question de M. Jo Vandeurzen à la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale et de la Politique des grandes villes sur "les centres d'asile 'Zon en zee' et 'Hengelhoef'" (n° 10)**

01.01 **Jo Vandeurzen** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, collega's, het is voor mij een grote eer om waarschijnlijk de eerste vraag in deze commissie aan mevrouw de minister te mogen stellen. Ik wens mevrouw de minister ook veel succes op het – uiteraard – persoonlijke vlak.

Mijn vraag was eigenlijk al ingediend of toch minstens al voorbereid op het ogenblik dat minister Vande Lanotte, dat was tijdens de campagne en hij was toen de bevoegde minister, aankondigde dat hij een beslissing genomen had. Hij besliste namelijk over het desaffacteren van de bestemming die de federale regering wou geven aan twee asielcentra, met name "Zon en zee" en "Hengelhoef". De minister kondigde toen aan dat hij besloten had om niet langer de gerechtelijke procedure te volgen die hem tot in Cassatie had geleid. Hij betwistte de stelling die de rechters bij herhaling hadden ingenomen. Ze stelden namelijk dat de ruimtelijke bestemming van deze twee sites niet toeliet om er asielcentra in onder te brengen.

Dat was natuurlijk op een moment dat wij als parlementsleden niet in staat waren om ons controlerecht uit te oefenen. Daarom durf ik de vraag toch te hernemen ten opzichte van de thans bevoegde minister. Ik wil mij in eerste instantie natuurlijk beperken tot een aantal vragen. Deze staan los van de bedenking – dat is een discussie die we vaak gevoerd hebben – dat naar ons aanvoelen de regering in de voorbije periode op een zeer snelle en wellicht door paniek ingegeven methode is overgegaan tot de realisatie van die twee domeinen. Achteraf is gebleken dat dit allemaal niet zo'n vaart heeft gelopen. Er blijkt ook dat die bestemming ruimtelijk niet toelaat om te doen wat de regering daar had willen plannen. Daarom zijn

01.01 **Jo Vandeurzen** (CD&V): Le ministre a décidé de fermer les centres d'asile *Zon en Zee* et *Hengelhoef*. Quel budget les autorités ont-elles investi dans ces centres ? Quels coûts salariaux et frais d'exploitation ont-ils déjà été payés ? Combien de demandeurs d'asile ont-ils été accueillis dans ces centres ? Quelle sera la nouvelle affectation de ces centres et quelle procédure décisionnelle sera-t-elle appliquée ?

deze vragen toch wel belangrijk.

Ten eerste, welke investeringen zijn er nu eigenlijk gebeurd in deze twee centra? Het gaat dan om "Zon en zee" en "Hengelhoef".

Mijn tweede vraag heeft betrekking op de exploitatie. Hoeveel heeft het ongeveer gekost om die centra uit te baten? Hoeveel asielzoekers zijn er uiteindelijk via deze centra gepasseerd?

Ik denk dat de belangrijkste vraag voor de regio de volgende is. Die vraag geldt trouwens voor beide centra. Wat gaat er gebeuren met deze centra? Welke bestemming wenst de regering aan deze gebieden te geven? Op welke wijze zal die bestemming worden gerealiseerd? Gaat men aanbestedingen moeten doen? Gaat men moeten verkopen? Hoe zal dit dan ook technisch gaan?

Voorzitter, ik heb een vraag niet opgenomen in de schriftelijke versie van mijn vraag. Als de minister daarop niet kan antwoorden dan is dat uiteraard ook mijn fout. Het interesseert mij echter te weten wat er gaat gebeuren met de 192 personeelsleden die daar tewerkgesteld zijn en die hebben vernomen dat de centra niet langer als asielcentra zullen worden uitgebaat. Ik dank de minister voor het antwoord.

01.02 Minister **Marie Arena**: Mijnheer de voorzitter, ik zal in het Nederlands antwoorden en ook een beetje in het Frans.

De twee centra werden aangekocht namens de Staat door de Regie der Gebouwen. Dat gebeurde via een opdracht tot aankoop aan het Aankoopcomité. De aankoopssom bedroeg 13.758.090 euro voor Zon en Zee in Westende en 90.261.326 euro voor Hengelhoef in Houthalen. Voor deze aankoopssommen werd rekening gehouden met de raming van het Aankoopcomité, het sociaal passief, de mogelijkheid deze centra snel te operationaliseren, de capaciteit en de geografische spreiding van de opvangcentra.

Voor Houthalen werden geen bijkomende investeringen gedaan. Voor Westende voerde de Regie der Gebouwen bijkomende investeringen uit voor volgende bedragen: 145.750,91 euro.

Loon- en exploitatiekosten. De jaarlijkse loonkosten bedragen 2.124.246 euro voor Houthalen en 3.088.662 euro voor Westende. De exploitatiekosten binnen het ministerie van Sociale Zaken, momenteel overgenomen door Fedasiel, voor de periode 2001 en 2003 bedragen 4.559.455 euro voor Westende en 1.528.546 euro voor Houthalen.

A Houthalen, l'accueil couvrait la période de novembre 2001 à mars 2002. Au total, 663 demandeurs d'asile ont bénéficié d'un accueil au cours de cette période.

A Westende, l'accueil était organisé à partir d'avril 2001 et il prendra fin au plus tard le 19 décembre 2003, suite au jugement du tribunal de première instance du 13 juin 2003. Au total, 2.243 demandeurs d'asile y ont été accueillis. En concertation avec la commune, une partie de l'infrastructure a également été couverte pour du tourisme éducatif pour les visiteurs. Ce type d'accueil a commencé en août 2002. Depuis lors, 4.653 nuitées ont pu être enregistrées.

01.02 **Marie Arena**, ministre: La Régie des Bâtiments a acquis le domaine de "Zon en Zee" pour un peu plus de € 13,7 millions et celui de "Hengelhoef" pour plus de € 19,2 millions. Des investissements ont été faits pour Westende uniquement, plus précisément pour un montant de € 145.750. Les charges salariales annuelles s'élèvent à un peu plus de € 2 millions pour Houthalen, et à un peu plus de € 3 millions pour Westende. Enfin, les frais d'exploitation supportés par l'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile durant la période 2001-2003 sont légèrement supérieurs à € 4,5 millions pour Westende et € 1,5 million pour Houthalen.

In Houthalen werden tussen november 2001 en maart 2002 663 asielzoekers opgevangen, in Westende ging het om 2.243 asielzoekers vanaf april 2001. In Westende zal het centrum uiterlijk vanaf 19 december niet langer als opvangcentrum fungeren. Sinds augustus 2002 worden er sociaal-educatieve verblijven georganiseerd (tot nu toe werden 4.653 overnachtingen

Votre dernière question concerne la nouvelle affectation. Immédiatement après la décision de suivre le jugement du tribunal de première instance, mon prédécesseur, le ministre de l'Intégration sociale, a chargé la Régie des bâtiments de vendre les deux sites sans options préétablies en ce qui concerne leur affectation. La Régie suivra la procédure en vigueur à cet égard et le comité d'acquisition réalisera une nouvelle estimation sur ces deux sites.

Pour ma part, j'ai parlé de ce dossier dès la semaine dernière avec la direction de Fedasil et également avec les organisations syndicales pour répondre à une de vos questions qui n'a pas été posée oralement.

Les syndicats ont déjà été rencontrés. Je souhaite négocier, dès la rentrée, un plan social qui ouvre des pistes très concrètes en vue de la réinsertion professionnelle de ces travailleurs dans d'autres centres, via le réseau d'accueil pour les demandeurs d'asile, et dans d'autres services publics ou encore dans le secteur privé. Des contacts seront également pris rapidement avec le VDAB en Flandre pour pouvoir trouver des solutions.

geregistreerd).

Als gevolg van de uitspraak van de rechtbank heeft mijn voorganger de Regie der Gebouwen ermee belast de twee sites volgens de gangbare procedures te verkopen zonder dat vooraf een beslissing werd genomen over de herbestemming ervan. Het Aankoopcomité zal overgaan tot een nieuwe schatting.

Ik heb dit dossier al besproken met Fedasil en met de vakbonden. Onmiddellijk na het reces wens ik onderhandelingen aan te knopen over een sociaal plan voor de herinschakeling van de werknemers van die centra. De nodige contacten werden al gelegd, meer bepaald met de VDAB.

01.03 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor het antwoord. Ik durf aan te nemen dat we het antwoord eveneens schriftelijk zullen bezorgd krijgen, onder meer omwille van de cijfers.

Wellicht zullen we in de toekomst op deze problematiek nog terugkomen. Het verheugt me dat de minister aankondigt dat er een inspanning zal worden gedaan inzake het personeel. Dit neemt echter niet weg dat de bedragen waarvan sprake, alsook het feit dat thans blijkt dat op het vlak van de ruimtelijke ordening de exploitatie van een dergelijk centrum niet kan worden georganiseerd, de verantwoordelijkheid van de vorige regering in de verf zetten. Aan de hand van de cijfers zullen we de komende maanden nagaan wat de toekomstige bestemming van het gebied zal zijn, een punt overigens dat de regio aandachtig zal volgen.

01.03 Jo Vandeurzen (CD&V): Je me réjouis qu'un effort soit consenti en faveur du personnel. Toutefois, les montants cités et l'impossibilité d'exploiter le centre pour divers motifs amènent à s'interroger sur la responsabilité du gouvernement précédent. Je resterai attentif à la question de l'affectation du site.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De vergadering wordt geschorst om 11.04 uur.
La séance est suspendue à 11.04 heures.*

*De vergadering wordt hervat om 12.14 uur.
La séance est reprise à 12.14 heures.*

02 Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de gevolgen van het geneesmiddel Rilatine" (nr. 6)

02 Question de Mme Maggie De Block au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les conséquences de l'utilisation du médicament Rilatine" (n° 6)

02.01 Maggie De Block (VLD): Mijnheer de voorzitter, tijdens de vorige legislatuur heb ik aan de toenmalige minister van Volksgezondheid, mevrouw Aelvoet, een schriftelijke parlementaire

02.01 Maggie De Block (VLD): Le précédent ministre de la Santé publique a affirmé ne pas disposer

vraag gesteld over de gevolgen van het geneesmiddel Rilatine. Het geneesmiddel wordt voorgeschreven aan kinderen met een ADHD-aandoening. Het gaat om kinderen met concentratiestoornissen en andere stoornissen in hun activiteiten.

Een van mijn vragen handelde toen over het bestaan van cijfermateriaal inzake het gebruik van het geneesmiddel. Uw toenmalige collega antwoordde dat men nog niet beschikte over precies cijfermateriaal.

Ik zou er niet op zijn teruggekomen, ware het niet dat ik in de krant toch cijfermateriaal heb gevonden. Ik heb namelijk cijfers gevonden in een aantal artikelen in de pers. In de artikelen werd de alarmklok geluid over het stijgend verbruik van het geneesmiddel. Zo zou Rilatine tijdens de periode van maart 2002 tot maart 2003 liefst een half miljoen keer zijn verkocht. Dat zou een vertienvoudiging betekenen van de verkoop in 12 jaar tijd. Het is toch wel een merkwaardige vaststelling: in hetzelfde artikel leest men dat in sommige scholen een vierde van de kinderen het geneesmiddel zou gebruiken. Men zegt in het artikel zelf: "We stellen vast dat het geneesmiddel niet steeds correct wordt gebruikt. Een van de vier kinderen. Deels is dit te verklaren door mond-tot-mond reclame van de ouders, maar ook door het feit dat niet elke diagnose correct wordt gesteld."

Graag had ik u dan ook de volgende vragen willen stellen.

Ten eerste, zijn er nu wel concrete cijfers beschikbaar voor de verkoop van het geneesmiddel Rilatine? Ten tweede, zijn er cijfers over het voorschrijfgedrag van de geneesheren per regio of per school? Welke stappen overweegt u eventueel om het misbruik van het middel aan te pakken? Deze vraag stel ik te meer daar er nu heel recent ook nog een reclame wordt gemaakt voor hetzelfde geneesmiddel met dezelfde actieve stof maar in een verlengde vrijstelling. Rilatine krijgt nu de naam Concerta. Het bevat dezelfde actieve stof, maar heeft een andere galeniek. Hierdoor duurt de vrijstelling langer. Er zou bijgevolg slechts een eenmalige in plaats van een driemaalige inname nodig zijn voor de kinderen.

02.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw De Block, ik heb de eer u mee te delen dat de algemene directie Bescherming van de Volksgezondheid – Geneesmiddelen niet over verkoopcijfers van de farmaceutische specialiteit Rilatine beschikt. Vermits het medicament niet terugbetaalbaar is, beschikt het RIZIV evenmin over verbruiksgegevens.

De dienst Marktregulering en Organisatie afdeling Prijzen en Concurrentie van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie beschikt over de cijfers koop ex usine van de farmaceutische specialiteiten, verkoopcijfers die jaarlijks door de farmaceutische bedrijven worden doorgegeven. Het is nuttig te preciseren dat deze cijfers niet strikt overeenkomen met de verbruikscijfers van de geneesmiddelen op de Belgische markt.

Mij werd volgende informatie verstrekt: voor het jaar 2002 bedroeg het aantal verpakkingen met 20 tabletten 484.156 eenheden. De algemene directie Bescherming van de Volksgezondheid – Geneesmiddelen beschikt niet over gegevens die betrekking hebben

de chiffres relatifs à l'utilisation de Rilatine, un médicament destiné aux enfants présentant un TDAH. La presse a pourtant récemment fait état d'un décuplement des ventes en l'espace de 12 ans.

Le ministre dispose-t-il à présent de chiffres concrets concernant les ventes de Rilatine ? Des chiffres sont-ils en outre disponibles en ce qui concerne les prescriptions établies par les médecins, par région et par école ? Quelles mesures le ministre envisage-t-il de prendre pour combattre l'administration abusive de ce médicament ? Songe-t-il à cet égard aussi au Concerta, un médicament apparenté ?

02.02 **Rudy Demotte**, ministre: La Direction générale de la protection de la santé publique ne dispose pas des chiffres de vente de ce produit. Etant donné que le médicament n'est pas remboursable, l'INAMI ne dispose pas davantage de ces chiffres. Les chiffres de vente dont nous disposons émanent des firmes pharmaceutiques et ne concordent pas totalement avec les chiffres de consommation sur le marché belge. Selon ces chiffres, 482.156 conditionnements de 20 comprimés ont été vendus en 2002.

La direction générale souhaite

op het voorschrijfgedrag van de geneesheren. In het kader van de herstructurering van de algemene directie Bescherming van de Volksgezondheid – Geneesmiddelen wordt overwogen om een afdeling goed gebruik van de geneesmiddelen op te richten. Een van de taken van deze afdeling zal erin bestaan over de gegevens te beschikken waarmee men de evolutie kan volgen van de geneesmiddelenvoorschriften die in België niet terugbetaalbaar zijn.

créer un nouveau département qui doit veiller à une bonne utilisation des médicaments. On tentera de dresser un inventaire des médicaments qui sont prescrits mais qui ne sont pas remboursables.

Ik herinner u eraan dat de handel in en de uitreiking van het geneesmiddel Rilatine in België onderworpen zijn aan een strikte controle op basis van de reglementering die op bepaalde psychotrope substanties van toepassing is. Op basis van deze reglementering moet iedere geneesheer die deze psychotrope substanties heeft voorgeschreven het gebruik ervan voor de bevoegde provinciale medische commissie kunnen aantonen. Het medisch korps wordt bovendien geregeld ingelicht over het ten laste nemen van de patiënten die aan hyperkinetisch syndroom lijden en meer in het bijzonder over de plaats van het geneesmiddel Rilatine in de behandeling van dit syndroom.

La vente de Rilatine est soumise à un contrôle strict. Les médecins qui prescrivent ce médicament doivent pouvoir en justifier l'utilisation devant la commission médicale provinciale. Le corps médical a reçu des informations précises sur le traitement des enfants hyperkinétiques et sur l'utilisation de ce produit.

Aldus vermeldt de wetenschappelijke bijsluiter van dit geneesmiddel sinds december 1994 heel duidelijk in de rubriek "indicaties" onder de titel "bijzondere overwegingen betreffende de diagnostiek" een reeks informatie over de diagnosestelling van een aandachtstoornis met hyperactiviteit en over de behandeling ervan. In augustus 1996 en meer recent in juli 2002 heeft het Belgisch Farmacotherapeutisch Centrum, een door mijn departement erkende instelling, in het tijdschrift "Folia Pharmacotherapeutica", een maandelijks gratis publicatie bestemd voor de professionele gezondheidswerkers, eveneens via het internet verspreid, een artikel gepubliceerd dat aan het ten laste nemen van het syndroom van hyperactiviteit en aan de aandachtstoornis van het kind is gewijd.

Het artikel was gewijd aan het ten laste nemen van hyperactiviteit en aan de aandachtstoornissen van het kind. Het artikel bepaalt duidelijk de plaats van het geneesmiddel Rilatine in het globale ten laste nemen van het syndroom van hyperkinesie. Ik heb de indruk dat de geneesheren die het voorschrijven tegenwoordig over de nodige informatie beschikken om het geneesmiddel Rilatine op rationele wijze te kunnen voorschrijven. Het is zeker dat in overeenstemming met de bestaande reglementering de misbruiken en het verkeerd gebruiken op het vlak van het voorschrijven van die psychotrope substantie het voorwerp zullen zijn van een rechtvaardiging of verantwoording bij de bevoegde provinciale medische commissie.

02.03 Maggie De Block (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn omstandig antwoord. Ik ben blij, mijnheer de minister, dat u zegt dat de geneesheren over genoeg informatie beschikken. Ik denk ook dat dit zo is. Toch denk ik dat er in de scholen en in de CLB-centra nogal lichtzinnig wordt aangeraden die kinderen toch dat geneesmiddel te geven en dat men daar echt denkt dat de hele behandeling van het hyperkinetisch syndroom enkel uit dat pilletje zou bestaan. Ik vond het gepast mijn vraag te stellen omdat het middel voor de kinderen toch slapeloosheid en emotionele instabiliteit met zich brengt. Rilatine behoort tot de anorexigene centrale stimulantia waardoor het zoals gezegd aan het bijzonder toezicht van de provinciale geneeskundige commissie onderworpen is. Het is niet iets dat men zomaar aan kleine kinderen geeft. Nu

02.03 Maggie De Block (VLD): Je me réjouis que les médecins aient été suffisamment informés. J'ai toutefois l'impression que, dans certaines écoles et certains centres d'orientation, on préconise souvent à la légère l'administration de ce médicament, malgré toutes les conséquences néfastes pour les enfants concernés. La tendance à administrer la Rilatine dès la troisième année de l'école

bestaat de neiging om het zelfs al vanaf de derde kleuterklas te geven aan kinderen. Ik vind dat ronduit gevaarlijk. maternelle me paraît dangereuse.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Ik wens er de aandacht op te vestigen dat conform artikel 127, 8 van het Reglement de totale spreektijd voor de vraag en het antwoord in commissie niet meer dan 5 minuten mag bedragen.

03 Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de zorgkundigen" (nr. 8)

03 Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les aides-soignants" (n° 8)

03.01 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, mijn vraag zal kort zijn.

Tijdens de vorige legislatuur – een aantal collega's zal zich dat nog herinneren – hebben wij in een of andere programmawet met hoge snelheid het begrip “zorgkundige” in het koninklijk besluit nummer 78 ingevoegd omdat wij toen dringend behoefte hadden aan een regelgeving waardoor bepaalde verpleegkundige handelingen zouden kunnen worden toevertrouwd aan niet-verpleegkundigen, maar onder toezicht van een verpleegkundige.

Dat heeft toen heel wat discussie veroorzaakt, ook in de commissie voor de Volksgezondheid. De idee van de toen bevoegde minister was dat dit een van de maatregelen zou kunnen zijn die het gebrek aan verpleegkundigen zou kunnen helpen opvangen, minstens in de ziekenhuizen.

We zijn thans al een eind verder, maar op federaal vlak werd nog steeds geen uitvoering gegeven aan de bepaling die destijds dringend werd aangenomen. Ik heb gemerkt dat er in het Vlaamse Parlement al wat controverse over is geweest, omdat een aantal diensten voor thuiszorg signaleert dat er een vorm van medicalisering dreigt te ontstaan voor taken die in de thuiszorg worden verleend door verzorgenden. Dat debat heeft ook al in de Vlaamse regering voor discussie gezorgd. Minister Vogels heeft opgemerkt dat zij destijds haar federale collega ervoor heeft gewaarschuwd te vermijden dat bepaalde taken in de thuiszorg zouden worden gemedicaliseerd of onder toezicht van verpleegkundigen geplaatst, waar dat echt niet opportuun is.

Mijnheer de minister, hoe ver staan we met de uitvoering van de bepaling inzake de zorgkundigen in het koninklijk besluit nummer 78? Hoe zullen de taken van de zorgkundigen zich verhouden tot de taken die via subsidiëring door de Gemeenschappen worden toevertrouwd aan dienstverlening in de thuiszorg?

03.02 Minister Rudy Demotte: Mijnheer de voorzitter, ik zal ook trachten wat bondiger te zijn.

Het koninklijk besluit tot vaststelling van de verpleegkundige activiteiten die een zorgkundige kan uitvoeren en de voorwaarden waaronder de zorgkundige deze handelingen kan stellen, werd door mijn voorganger, minister Tavernier, ondertekend en wordt

03.01 Jo Vandeurzen (CD&V): Sous la précédente législature, le terme "aide-soignant" fut inséré dans l'arrêté royal n° 78. L'objectif était de compenser la pénurie d'infirmiers par des aides-soignants. A l'époque, il avait fallu agir dans l'urgence mais aujourd'hui, la mise en œuvre se fait attendre. Le Parlement flamand a déjà relevé des problèmes éventuels en matière de soins à domicile, à savoir que le nouveau règlement soumettrait inutilement une série de tâches de ce secteur au contrôle d'infirmiers.

Qu'en est-il de la mise en œuvre de la disposition relative aux aides-soignants ? Quel est le rapport entre les tâches confiées à des aides-soignants et les tâches attribuées au personnel soignant dans le cadre des services organisés par les Communautés ?

03.02 Rudy Demotte, ministre: Pour que la profession d'aide-soignant puisse entrer en vigueur, deux arrêtés royaux sont nécessaires. Le premier de ceux-ci définit les activités infirmières qu'un aide-soignant peut

eerstdaags in het Belgisch Staatsblad gepubliceerd.

Het koninklijk besluit dat de registratie als zorgkundige regelt is thans in voorbereiding. De toegang tot het beroep valt onder de bevoegdheid van de federale overheid. De materie inzake de gezondheidszorg wordt geregeld in het koninklijk besluit nummer 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

Het koninklijk besluit nummer 78 bepaalt dat niemand de verpleegkunde mag uitoefenen, die niet in het bezit is van het diploma of de titel van gegradueerde verpleger of verpleegster, van het brevet of de titel van verpleger of verpleegster, van het brevet van verpleegassistent. Met andere woorden, alle verpleegtechnische prestaties en medisch toevertrouwde handelingen, opgenomen in het koninklijk besluit van 18 juni 1990 houdende vaststelling van de lijst van de technische verpleegkundige prestaties en de lijst van de handelingen die door een geneesheer als beoefenaar van de verpleegkunde kunnen worden toevertrouwd, alsmede de wijze van uitvoering van die prestaties en handelingen en de kwalificatievereisten waaraan de beoefenaars van de verpleegkunde moeten voldoen, kunnen slechts door houders van voornoemde diploma's, titels of brevetten wettig verricht worden.

Het verzorgingspersoneel mag die handelingen niet uitvoeren. Het ministerieel besluit van 5 april 1995 tot vaststelling van de tegemoetkoming bedoeld in artikel 37, §12 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkering, gecoördineerd op 14 juli 1994, zal dat preciseren. De definitie staat het verzorgend personeel in geen geval toe verpleegkundige handelingen te stellen. Het beroep van zorgkundige werd ingevoerd door de wet van 10 augustus 2001. Nadat de twee bedoelde besluiten in werking zijn getreden, zullen ook de geregistreerde zorgkundigen bepaalde verpleegkundige activiteiten op wettige wijze kunnen uitvoeren.

effectuer. Cet arrêté royal a été ratifié par le ministre Tavernier et paraîtra sous peu au Moniteur belge. L'autre arrêté royal, qui règle l'enregistrement en tant qu'aide-soignant, est encore en préparation.

En 1969, l'arrêté n° 78 prévoyait que nul ne pouvait exercer la profession d'infirmier sans être en possession du diplôme d'infirmier gradué. Les actes concernés ne peuvent être exécutés par les aides-soignants. La loi du 10 août 2001 institua la profession d'aide-soignant. Lorsque les deux arrêtés seront entrés en vigueur, l'aide-soignant pourra exercer en toute légalité certaines activités infirmières.

03.03 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord. Ik heb slechts één vraag ter verduidelijking. Misschien kan ik ook een kopie van het antwoord krijgen. Ik begrijp dat er een besluit is dat door voormalig minister Tavernier is ondertekend en dat zal worden gepubliceerd en dat er nog een tweede besluit noodzakelijk is, dat door u moet worden genomen. U bent slechts sinds kort minister van Volksgezondheid, maar hebt u een idee van de termijn?

03.03 Jo Vandeurzen (CD&V): Faut-il un arrêté en plus de l'arrêté signé par le ministre Tavernier ?

03.04 Minister Rudy Demotte: Daar kan ik geen antwoord op geven. Ik kan u wel een kopie van mijn antwoord bezorgen.

03.04 Rudy Demotte, ministre: Je ne peux répondre à cette question pour l'instant, mais je vous ferai parvenir une copie de ma réponse.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "druggebruik" (nr. 9)

04 Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la

consommation de drogues" (n° 9)

04.01 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, deze vraag zal kort zijn omdat ze eigenlijk maar een prelude kan zijn van een debat dat wij ongetwijfeld in september zullen hervatten.

In de vorige regeringsverklaring in 1999 was het drugprobleem geklasseerd onder de aidsvraagstukken en werd een heuse drugnota aangekondigd die wij hebben zien ontstaan met als eindresultaat een publicatie in de electorale periode van de twee drugwetten en daaraan verbonden het koninklijk besluit en de nieuwe rondzendbrief van de minister van Justitie. Wij weten dat onder andere het gedoogbeleid inzake cannabis ten opzichte van meerderjarigen, voor zover het gebruik niet problematisch is en geen overlast veroorzaakt, met deze wettelijke regeling werd geïnstalleerd.

Zoals zoveel cijfers na de verkiezingen de aandacht van de media hebben gekregen, zijn ook de cijfers inzake druggebruik na de verkiezingen – althans in Vlaanderen – opnieuw in de belangstelling gekomen. Uit de recentste cijfers van de Vlaamse Vereniging voor Alcohol- en Drugproblemen blijkt dat het aantal jongeren dat experimenteert met cannabis, is toegenomen. Uit de commentaren die we de jongste weken hebben kunnen lezen, blijkt dat zowat eenieder aanneemt dat het gedoogbeleid inzake cannabis en de communicatie van de regering daaromtrent wellicht mee de oorzaak is van het feit dat de drempel voor dit gebruik opnieuw is verlaagd.

Ondertussen hebben wij ook kunnen zien dat het gebruik en de productie van XTC in ons land opnieuw sterk in de actualiteit komen. België schijnt een van de grootste producenten van deze synthetische drugs te zijn.

Vandaar dat ik toch bij de start enkele vragen over dit alles wil stellen aan de minister van Volksgezondheid, wetende dat in het nieuwe regeerakkoord daarover eigenlijk niets meer wordt gezegd, behalve in verband met de mogelijk verlenging van de preventiecontracten of samenlevingscontracten met de lokale besturen.

Mijnheer de minister, u mag mijn vragen beschouwen als een soort start van het debat.

Mijn eerste vraag heeft betrekking op de synthetische drugs. Dat is het ernstigste probleem. Ik wil dat ook met de nuances die het drugbeleid behoeft, bevestigen. Hoe denkt u dit enorme probleem te kunnen aanpakken? Dat is natuurlijk niet iets dat zich in zwartwittermen laat vertalen. Dat begrijp ik zeer goed, maar er rijst toch een enorm probleem in ons land.

Ten tweede, hoe gaat u trachten het ontradend signaal – dat ongetwijfeld is uitgegaan van de discussie over cannabis – te herstellen, wetende dat de installatie van het gedoogbeleid het tegenovergestelde signaal heeft gegeven?

Mijn laatste vraag heeft betrekking op de productie van de cannabis. Ik zie dat de regering de strijd tegen de drugtrafikanten als een van de grote prioriteiten uitroept, maar wij weten natuurlijk uit het

04.01 Jo Vandeurzen (CD&V): Il ressort des chiffres de la Vlaamse Vereniging voor alcohol en drugs (l'association flamande pour l'alcool en pour les drogues) et de la police fédérale que la consommation de drogues ne cesse d'augmenter. Ceci vaut tant pour la consommation expérimentale de cannabis que pour la consommation d' XTC, dont la Belgique est devenue l'un des fournisseurs les plus importants. Comment les pouvoirs publics envisagent-ils de freiner la demande de drogues synthétiques ? Comment le ministre entend-il neutraliser l'effet de la politique de tolérance ? Quelles mesures le ministre prendra-t-il pour lutter contre la production et le trafic de drogues ? La culture autorisée de plants de cannabis à domicile ne stimule-t-elle pas considérablement la production ?

Nederlandse voorbeeld dat wanneer men de huisteelt van cannabis toelaat, de komst van de georganiseerde misdaad in de sterren staat geschreven. Dat blijkt ook uit de politiecijfers. Het jongste jaar is het aantal cannabisplantages dat in Vlaanderen is ontdekt, enorm toegenomen. Wat vindt u ervan dat de productie van cannabis voor huisteelt wordt toegelaten? Hoe kan dat volgens u worden gerijmd met de idee dat we de productie voor de handel in cannabis zouden moeten kunnen beperken?

04.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, collega's, dit is een gewichtig thema waarover nog veel zal worden gedebatteerd.

Omdat preventie en behandeling in instellingen gemeenschapsmateries zijn, behoren alleen de controlemaatregelen betreffende synthetische substanties tot de federale bevoegdheid. Ik som deze maatregelen nog even op.

De liberalisering van cannabis werd door het Parlement goedgekeurd na akkoord van alle meerderheidspartijen van de vorige legislatuur. De regering wil veeleer de aspecten preventie en behandeling versterken dan de controles van politionele aard.

Gevolg gevend aan de EU-verordening 3677/90 van 13 december 1990 en aan het koninklijk besluit van 26 november 1993 overeenkomstig de bepalingen van de Conventie van 1988 van de Verenigde Naties werd een controle van de koeriers geïnstalleerd.

Een controle van de amfetamines en derivaten is opgenomen in het koninklijk besluit van 22 januari 1998 dat deze substanties onder de streng gereguleerde psychotropische substanties rangschikt. De nieuw ontdekte synthetische drugs en hun koeriers mogen ofwel via het koninklijk besluit van 22 januari 1998, of op een Europese controlelijst geklasseerd worden. Deze lijst werd opgesteld om de aandacht van de industrie te vestigen op de substanties die op basis van vrijwilligheid gecontroleerd moeten worden.

04.03 **Jo Vandeuren** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor het antwoord.

Mijnheer de minister, hoewel ik begrijp dat een mondelinge vraag in commissie niet het geschikte middel is om het drugsdebat her op te starten, wil ik niet verhehlen dat de bestaande federale drugsnota op haar uitvoering moet kunnen worden geëvalueerd. Ik neem aan dat u vanuit uw bevoegdheidsdomein "volksgezondheid" daar zeker aan zult willen meewerken.

Bij wijze van start wil ik het volgende onder uw aandacht brengen. Tijdens de vorige legislatuur werd steeds beklemtoond dat de halfslachtige houding ten opzichte van cannabis met het gedoogbeleid – iets waar CD&V geen voorstander van is -, een zogenaamde gedoogde voordeur en een illegale achterdeur, de mogelijkheid voor jongeren en volwassenen om in contact te komen met alle soorten drugs, ook ecstasy, alleen maar vergroot. De CD&V heeft deze keuze van de regering altijd met klem bestreden. Ik hoop

04.02 **Rudy Demotte**, ministre: La prévention et le traitement ressortissent à la compétence des Régions. Seules les mesures de contrôle constituent une compétence fédérale. La libéralisation du cannabis a été approuvée par le Parlement au cours de la précédente législature. L'objectif explicite consistait également à mettre davantage l'accent sur la prévention et le traitement et moins sur le contrôle policier.

Un contrôle des passeurs a été instauré en application du règlement du 13 décembre 1990 de l'Union européenne et de l'arrêté royal du 22 janvier 1998. Aux termes de ce même arrêté royal, les amphétamines et les dérivés sont classés parmi les substances psychotropes et relèvent de la réglementation stricte et du contrôle applicables en la matière. Les drogues synthétiques et leurs passeurs sont placés sur une liste de contrôle.

04.03 **Jo Vandeuren** (CD&V): L'on ne peut évidemment pas recommencer tout le débat relatif aux drogues dans le cadre d'une question orale, mais la note fédérale relative aux drogues doit être évaluée d'urgence. Avec la libéralisation du cannabis, le gouvernement a franchi un grand pas, lourd de conséquences pour la santé publique.

dat we de komende maanden de gelegenheid zullen krijgen een evaluatie te maken van de gekozen piste. Ik ben ervan overtuigd dat we tot het besluit zullen komen dat de gevolgen voor de volksgezondheid zeer ernstig zullen zijn.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van de heer Paul Tant aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de vernietiging door het Arbitragehof van de wet van 9 juli 2001 tot bekrachtiging van de bepalingen betreffende de verplichte bijdragen van het koninklijk besluit van 15 oktober 2000 betreffende de verplichte en de vrijwillige bijdragen verschuldigd door de veevoedersector aan het Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis" (nr. 14)

05 Question de M. Paul Tant au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'annulation par le Cour d'arbitrage de la loi du 9 juillet 2001 confirmant les dispositions relatives aux cotisations obligatoires de l'arrêté royal du 15 octobre 2000 relatif aux cotisations et contributions volontaires dues par le secteur de l'alimentation animale au Fonds pour l'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine" (n° 14)

05.01 Paul Tant (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik zal niet verhehlen dat ik naar hier gekomen was met de illusie mevrouw Van den Bossche te kunnen ondervragen. Nu blijkt echter dat de heer Demotte wel degelijk de bevoegde minister is. Dat laat mij toe om met des te meer concentratie de vraag te stellen.

Mijnheer de minister, om over voldoende middelen te beschikken in het dioxinefonds, en dus de dioxineschade te kunnen uitbetalen, werd door de vorige regering beslist dat de zogenaamde mengvoederbedrijven – bedrijven die veevoerders produceren – jaarlijks, pro rata 0,4% van hun omzet, een bedrag moesten storten in het zogenaamde dioxinefonds. Die verplichting, mijnheer de minister, werd eerst opgelegd bij koninklijk besluit, maar in dat koninklijk besluit was vastgelegd dat het moest worden bekrachtigd binnen de zes maand. Dat is niet gebeurd, maar de vorige regering heeft – in een programmawet of in een afzonderlijke wet – een bekrachtigingswet aangenomen op het einde van de periode van een jaar, dus na de verlenging met zes maanden.

Om een lang verhaal kort te maken, het Arbitragehof heeft deze manier van optreden blijkbaar als rechtsvervuiling beschouwd en gezegd dat dit niet kon. Het heeft dus de bekrachtigingswet vernietigd omwille van het feit dat hij niet binnen een periode van zes maanden was totstandgekomen. Dat doet uiteraard problemen rijzen, mijnheer de minister. In totaal kan de 0,4% van de globale omzet worden geschat op 8 miljoen euro of 320 miljoen frank. Daarvan is reeds 3/4^{de} betaald. De bedrijven hebben ondertussen hun bijdrage moeten betalen, 2 miljoen euro is dus nog niet betaald.

Mijn vragen zijn de volgende. Ten eerste, zult u overgaan tot de terugbetaling van die ten onrechte gestorte en gevraagde som van 6 miljoen euro? De rechtsbasis is namelijk ab initio vernietigd, mijnheer de minister. Ten tweede, wanneer zal die terugbetaling gebeuren? Ten derde, hoe zult u het tekort op de begroting, dat daardoor hoe dan ook ontstaat, proberen te ondervangen?

05.02 Minister Rudy Demotte: Mijnheer de voorzitter, eerst wil ik opmerken dat ik de inleiding van de heer Tant perfect begrijp. Wat

05.01 Paul Tant (CD&V): La Cour d'Arbitrage a annulé l'arrêté royal sur la base duquel les entreprises d'aliments pour bétail doivent s'acquitter de cotisations au Fonds d'indemnisation des exploitations agricoles touchées par la crise de la dioxine. C'est la raison pour laquelle le secteur réclame aux autorités fédérales le remboursement d'un montant de six millions d'euros. Comment le gouvernement compte-il régler cette affaire ?

05.02 Rudy Demotte, ministre: Une concertation doit être

het antwoord betreft, zal er zo snel mogelijk overleg plaatsvinden tussen de ministers die bevoegd zijn voor volksgezondheid en landbouw teneinde een oplossing voor dit probleem te vinden. Het is een zeer moeilijk probleem en de mensen wachten op een oplossing. Gelet op het feit echter dat het onderwerp van het vernietigde koninklijk besluit intussen werd geregionaliseerd, zal zo snel mogelijk overleg plaatsvinden in de interministeriële conferentie voor landbouwbeleid.

Het Arbitragehof spreekt zich in zijn arrest niet uit over het principe van de heffing en suggereert zelfs dat de overheid vrij is om een nieuwe maatregel op te leggen. Dit zal dan ook met de Gewesten worden besproken.

05.03 Paul Tant (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. De vraag blijft natuurlijk of u ja dan neen de mensen zult terugbetalen die daarop recht hebben. Er werd hen ten onrechte gevraagd te betalen, ze werden eigenlijk verplicht te betalen. De juridische basis ontbreekt echter. Geef toe dat men toch wel ver zou moeten teruggaan in de tijd om nu nog met terugwerkende kracht – ongeveer drie à vier jaar – een nieuwe taxatie op te leggen. Het zal een nieuwe taxatie moeten zijn, want de vroegere is vernietigd.

Gezien het juridische kluwen wijs ik bovendien op de tussenkomst van de Gewesten in deze ten gevolge van de regionalisering van deze aangelegenheid. Ik wens u veel geluk, mijnheer de minister, om daarvoor inderdaad een oplossing te vinden, maar het zal zeker de rechtszekerheid niet dienen wanneer met een dergelijke terugwerkende kracht in deze taxatie zou worden voorzien. Ik wou u deze bedenking nog meegeven.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

06 Question de M. Jean-Marc Delizée au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le caractère prohibitif du coût du droit de contrôle provisoire pour une petite société artisanale qui débute son activité" (n° 22)

06 Vraag van de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het bedrag van het voorlopige controlerecht dat voor een beginnend ambachtelijk bedrijfje onbetaalbaar is" (nr. 22)

06.01 Jean-Marc Delizée (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, le sujet plus général de ma question est le financement de l'Institut d'expertise vétérinaire, matière complexe réglée par nombre d'arrêtés royaux, notamment l'arrêté royal du 28 septembre 1999, lequel a été modifié par la loi-programme du 2 août 2002, qui concerne le droit de contrôle dû par les établissements autres que des abattoirs, ainsi que d'autres éléments comme les visites demandées par l'exploitant. Cet arrêté royal est complété par la circulaire de votre prédécesseur, M. Tavernier, circulaire du 30 septembre 2002 qui pose problème.

Bien entendu, la sécurité alimentaire doit être garantie. On en a beaucoup débattu dans cette maison. Ce sont les exploitants qui la financent. Je ne mets nullement ce principe en cause mais plutôt celui de la proportionnalité de contribution pour des petits producteurs artisanaux. En fait, l'exploitant paie un droit de contrôle,

organisée le plus rapidement possible entre les ministres compétents au sein de la Conférence interministérielle pour la politique agricole. La Cour d'Arbitrage n'a formulé aucune objection à l'encontre de la mesure en tant que telle et le gouvernement peut donc adopter une nouvelle mesure pour remplacer la précédente.

05.03 Paul Tant (CD&V): Les personnes concernées ne seront donc pas remboursées ? Peut-on envisager une nouvelle taxation avec effet rétroactif de trois à quatre ans ? Cela poserait incontestablement un problème de sécurité juridique.

06.01 Jean-Marc Delizée (PS): Volgens de omzendbrief van 30 september 2002 van minister Tavernier betreffende het koninklijk besluit van 28 september 1999, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 augustus 2002, zullen de bedrijven zelf de kosten van het veterinaire toezicht moeten dragen, met uitzondering van slachthuizen. Deze regel draagt mijn goedkeuring weg.

In het eerste jaar moet een onderneming dus een voorlopig

un forfait pour frais généraux ainsi que l'exécution des visites qu'il demande et les missions spéciales. Pour un établissement agréé pour la première fois, un droit de contrôle provisoire est établi. Pour le petit exploitant, ce coût est prohibitif. La circulaire de M. Tavernier établit six catégories en fonction de la production.

La première catégorie de production, la plus basse, va de 1 à 160.000 kg de production annuelle. Il y a ensuite différentes catégories, jusqu'à atteindre 12 millions de kg produits par an. Le droit de contrôle provisoire établit que l'exploitant va payer le maximum de la catégorie la plus basse, c'est-à-dire comme s'il produisait 160.000 kg. S'il s'agit d'une petite production artisanale qui se situe, pour une première année, à moins de 1.000 kg, il paiera la même chose qu'une société qui produit 160.000 kg. C'est là selon moi qu'il y a un problème. Quand on regarde ce que va payer cette petite entreprise pour une première année, on constate qu'il s'agit de 2.500 euros par an, ce qui est une somme énorme par rapport au chiffre d'affaires d'un indépendant ou d'une petite activité qui démarre. Cela s'accompagne de contraintes énormes pour les délais de paiement, les majorations et intérêts de retard lorsque ledit exploitant qui commence son activité éprouve des difficultés à payer les factures trimestrielles.

La deuxième année, on établit le décompte sur la base des déclarations de la première année; il faut une référence, bien entendu. La circulaire, qui n'est pas très claire, indique que le droit de contrôle définitif sera déterminé en tenant compte de la catégorie, du montant fixe et du droit par kilo. Après vérification entre le droit de contrôle provisoire et le définitif, l'établissement devra soit payer un surplus, soit être remboursé. Après deux ans, l'indépendant - ou la petite société - qui est dans ce cas de figure se verra éventuellement remboursé s'il a pu suivre dans les paiements des factures trimestrielles. Cela entraîne de réelles difficultés pour les petits indépendants et en particulier pour les productions artisanales. Il faudrait revoir la circulaire sur cette question de proportionnalité, introduire un élément de proportionnalité et voir s'il est possible, pour les dossiers en cours, d'établir des plans d'apurement, d'assouplir les échéances de paiement ou de mettre sur pied un échelonnement jusqu'au moment où le décompte définitif sera établi. La contribution des exploitants n'est nullement remise en cause mais il faudrait revoir les modalités pour les petits exploitants.

06.02 Rudy Demotte, ministre: Monsieur le président, chers collègues, le droit de contrôle perçu à charge d'établissements autres que les abattoirs est calculé sur la base du volume de viande ou de poisson entré dans l'établissement durant l'année précédente. Conformément au texte initial relatif au financement de l'Institut d'expertise vétérinaire, un établissement payait déjà, durant la première année de son activité, un droit de contrôle égal au maximum de la catégorie la plus basse, sans tenir compte du volume de viande ou de poisson entré dans le nouvel établissement durant la première année. La perception de ce droit de contrôle forfaitaire égale au maximum de la catégorie la plus basse est justifiée puisque, d'une part, durant la première année d'exploitation, le volume réel de production n'est pas encore connu dans un tel établissement et que, d'autre part, un financement des contrôles vétérinaires dans un tel établissement durant la première année doit être prévu. En effet, ces contrôles sont uniquement financés par des

controlerecht betalen ten bedrage van het maximum van de laagste klasse zoals bepaald in het koninklijk besluit. Deze klasse omvat de bedrijven met een productievolume van 1 tot 160.000 kilo. In het daaropvolgende jaar wordt het bedrag voor het controlerecht vastgesteld op basis van het productievolume van het eerste jaar. Op het einde van het tweede jaar wordt het bedrag van het controlerecht aangepast aan het werkelijke productievolume.

Het forfaitaire bedrag dat het eerste jaar moet worden betaald is een zware financiële dobber voor een kleine ondernemer met bijvoorbeeld een productievolume van minder dan een ton. Bovendien loopt de ondernemer bij betalingsachterstand het gevaar boetes en verwijlinteressen te moeten betalen die het voortbestaan van zijn onderneming kunnen bedreigen.

Is het niet mogelijk het forfaitaire bedrag van het eerste jaar te herzien in functie van de proportionaliteit en voor de bestaande dossiers een afbetalingsplan in te voeren tot aan de eindafrekening op het einde van het tweede jaar of tot aan de eindafrekening van de afbetalingsplannen?

06.02 Minister Rudy Demotte: De in de circulaire vervatte maatregelen zijn gerechtvaardigd omdat in de financiering van de diergeneeskundige controle moet worden voorzien, enerzijds, en het productievolume voor een eerste exploitatiejaar niet bekend is, anderzijds.

Aangezien er op het einde van het tweede jaar een afrekening komt en een aanpassing aan het reële productievolume en er bij het begin van dat tweede jaar rekening wordt gehouden met het

droits perçus auprès des établissements concernés et, afin de faire concorder le droit de contrôle perçu au volume réel de la production, la loi du 8 août 2002 a prévu un système de décompte à la fin de la deuxième année. Puisque lors de ce décompte, il est tenu compte du volume réel de production de l'établissement concerné, le système de financement a été considérablement amélioré pour les petites entreprises. Durant la première année de production, l'exploitant paie un droit de contrôle forfaitaire au ratio du maximum du droit de contrôle de la catégorie la plus basse.

Durant la deuxième année, l'exploitant paie un droit de contrôle provisoire sur base du volume de viande ou de poisson entré dans l'établissement durant la période à partir de l'agrément jusqu'à la fin de la première année, et à partir de la deuxième année, on tient déjà compte du volume réel d'exploitation de l'établissement.

A la fin de la deuxième année, un décompte est établi. Pour la période s'étalant à partir de l'agrément jusqu'à la fin de la deuxième année, selon le cas, l'établissement devra payer un surplus ou sera remboursé. A la suite de la modification de la législation, l'établissement paie un droit de contrôle qui concorde parfaitement au chiffre d'affaires réalisé. Dès lors, j'estime que le but envisagé par l'honorable membre est intégralement réalisé. Dès lors, un correctif ne se justifie pas.

06.03 Jean-Marc Delizée (PS): Monsieur le président, je remercie le ministre qui a rappelé le contenu de la circulaire Tavernier, dont je mets néanmoins en cause l'élément de proportionnalité. A mon avis, le problème est que cette catégorie la plus basse évolue à partir d'une production très basse, moins d'une tonne. Ainsi, un petit producteur qui produit 900 kilos paie la même contribution que celui qui produit 160.000 kilos. Il y a là une très grande marge. C'est tout à fait prohibitif et c'est éventuellement de nature à entraîner des majorations, intérêts de retard, voire la suppression de l'agrément, ce qui n'est pas le but non plus. Il ne faut pas que la législation tue l'activité. Qu'il y ait financement du contrôle de la sécurité alimentaire, je n'y vois aucun problème. Je mets néanmoins en cause cet élément de proportionnalité. Je dis qu'il tue certaines activités.

La deuxième année est fondée sur le volume réel, sur les quantités que vous avez évoquées. Néanmoins, si la production de la deuxième année est de 2.000 kilos, nous restons, par rapport à 160.000 kilos, dans une disproportion au niveau de la production. Pour moi, il faut soit diminuer le forfait de la première année, soit créer une nouvelle catégorie pour des productions très basses, moins de 5.000 kilos par exemple, pour laisser un peu de temps aux petits indépendants qui lancent un produit artisanal. C'est cet élément spécifique que je vise. Je prends l'exemple d'un produit artisanal comme l'escavèche - je ne sais si ce produit est connu dans tout le pays -, mais j'espère que vous pourrez soit assouplir le forfait, soit créer une catégorie ou encore permettre éventuellement des modulations de paiement jusqu'à la révision à la fin de la deuxième année, pour éviter que l'affaire tourne au vinaigre.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

werkelijke productievolume, acht ik het niet nodig de huidige berekeningswijze van het controlerecht aan te passen.

06.03 Jean-Marc Delizée (PS): De marge tussen 1 en 160 ton in de laagste categorie is toch zeer groot. Het feit dat er bij de berekening van het controlerecht geen evenredigheid is ingebouwd, zal ertoe leiden dat bepaalde activiteiten zullen verdwijnen.

Het ware wenselijk het forfait voor het eerste jaar te verlagen of een categorie gaande van 1 tot 5 ton in het leven te roepen en de betalingen tot het derde jaar te moduleren.

07 Vraag van de heer Koen Bultinck aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de medische aansprakelijkheid" (nr. 35)

07 Question de M. Koen Bultinck au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la responsabilité médicale" (n° 35)

07.01 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, een van de dossiers die u ongetwijfeld erft van uw voorgangers op Volksgezondheid, mevrouw Aelvoet en de heer Tavernier, is uiteraard de hele problematiek van de medische aansprakelijkheid. U zal zich ongetwijfeld levendig herinneren dat hier in de vorige legislatuur de wet op de patiëntenrechten werd goedgekeurd. Met het medische korps heeft altijd echter de afspraak bestaan dat het dossier van de medische aansprakelijkheid daarmee strikt verbonden was. Wij moeten echter vaststellen dat, ondanks de beloften van uw voorgangers op Volksgezondheid, inzake het dossier van de medische aansprakelijkheid nooit een wetsontwerp in het Parlement werd ingediend.

Als ik de regeringsverklaring van de nieuwe regering bekijk, lees ik een zeer vaag zinnetje waarin de regering aankondigt dat zij een regeling zal invoeren voor de dekking van uitzonderlijke schadegevallen in de gezondheidszorg.

Vandaar, ook al weet ik dat u relatief nieuw bent op uw departement, wil ik toch reeds een aantal zeer korte vragen stellen.

Welke concrete stappen hebt u reeds ondernomen om dat dossier, dat toch al zeer lang aansleept, minimaal vlot te trekken?

Krijg ik al dan niet de bevestiging van u of de ontwerpteksten van de werkgroep van experts, waarmee uw voorgangers steeds zwaaiden als zij daarover door collega's geïnterpelleerd werden, reeds klaar zijn?

Is er eventueel reeds overleg geweest tussen u en andere collega's die in dat dossier bevoegd zijn?

07.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer Bultinck, ik heb vier antwoorden.

Ten eerste, het is mijn bedoeling om het dossier van de medische aansprakelijkheid er in deze legislatuur door te drukken, zoals de vorige regering zich daartoe verbonden had. Het actueel regeerakkoord herneemt trouwens als doelstelling de invoering van de regeling voor de dekking van uitzonderlijke schadegevallen in de gezondheidszorg. Ik vind dat een goed idee. Ik heb daaraan al gedacht toen ik minister van Economie was.

Ten tweede, momenteel raadpleeg ik de verschillende partners van de betrokken sector om de knelpunten te beklemtonen.

Ten derde, de ontwerptekst van de werkgroep van experts was bijna afgerond. Ik zal, op basis van dat werk, het wetsontwerp beëindigen.

Ten vierde, de medische aansprakelijkheid is een van de prioritaire thema's die ik, in overleg met mijn collega Laurette Onkelinx, minister van Justitie, in de komende weken zal aanpakken.

07.01 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Le nouveau gouvernement compte-t-il mener à bien le dossier de la responsabilité médicale, qui avait été lié, sous l'ancienne législature, à la loi relative aux droits du patient ?

Le ministre a-t-il déjà entrepris des démarches concrètes ? Les projets de texte du groupe de travail d'experts sont-ils déjà disponibles ? Une concertation a-t-elle déjà été organisée avec les autres ministres compétents ?

07.02 Rudy Demotte, ministre: Nous avons très clairement l'intention de mener le dossier relatif à la responsabilité médicale à terme au cours de cette législature. L'accord de gouvernement prévoit du reste un règlement pour la couverture des dommages anormaux résultant des soins de santé.

Une concertation est prévue avec le secteur concerné dans le but de rester dûment informé des problèmes. Les projets de texte des experts, sur lesquels seront fondés les projets de loi, sont pratiquement finalisés. La responsabilité médicale fera partie des thèmes prioritaires de la

concertation qui se tiendra avec la ministre Onkelinx dans les prochaines semaines.

07.03 **Koen Bultinck** (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, ik zal mij beperken tot het bedanken van de minister voor zijn keurig antwoord.

Mijnheer de minister, wij zullen dat dossier uiteraard verder volgen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.57 uur.

La réunion publique de commission est levée à 12.57 heures.